

LO SIMMELE COMMEDDE7A

DE LO SEGNORE
BERNARDO SADDUMENE

*Da recetarse a lo Teatro nuovo
de Montecalvario nc bist^a,
Anno 1724.*

A D D E D E C A T A
ALL'AMMENENTISSEMO SEGNORE
LO SICARDENALE
MICHELE FEDERICO
D'ALTHANN

Vicerrè, Luocotenente, e Capitano
Generale de sto Regno de

Originale.



Biblioteca Sabaudiana. Roma. 1804

N A P O L E M D C C

Se vennenno à Toletto a la
de Parrino.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

1009 Broadway, New York, N. Y.

AMMENENTISSEMO SEGNORE,



O Ciunco cammenà senza stan-
felle
Pò maje? gnornone. E belejà
na Nave,
Pò senza viento? manco. E sen-
za Trave
Na Casa vecchia reje? vò le pontelle.

Fammo cchiù ncoppa mò. Porzì le Stelle
Comme sarriano? negre comm' a schiave,
Si maje lo Sole, co lo lumme, c' have,
No le desse li lampe, e le shiammelle.

Ciunco, Vasciello, Stella, e' Casa sfatta;
Co sto Triato nuovo, e le 'parole
De stà Commedeja vanno parapatta.

Mà Vuje, Segnò, benigno a quatto sole
Le site, azzò la mmideja abbotta, e schiatta,
Trave, Stanfelle, Viento mpoppa, e Sole.

Umeliss. e obbre cutiss. Servetore
Jennaro Donatiello.

A chi vò leggere, ò sentire la Commedeja.

A Cciò che pozzate compatire chelle cose, che fuorze nò ve jarranno a genio, sentenno sta burletta: Avite da sapere ca li Patrune de sso Teatro nuovo; primma de lo Mese de Giugno non se sonnavano manco de potence fa nchist' Anno Commedeje nmuseca; consideranno, ca manco mediocre se sarria potuto aonire na Compagnia, dapò che s'erano cò tanto stiento proviste duj' aute Teatre, e nò nc'erano restate aute, che cierte scarte; Ma perche ncè fuje, chi voze cò chiste arrescare li denare suoje, s'è fatta priesto priesto ncopp' a lloro sta bagattella, che bide; e perche vorria, che la leggisse, e bedisse cò gusto, te voglio fa sapere, ca sta favoletta è na specia d'artificejo a' duje cape, che se sole no fa de stò muodo, quanno nc'è n'abbonianzeja de porva, pe dare gusto a chi le bede, e sente. Lo primmo capo è n'arresemmegliamento, che ha nò cierto galantommo chiammato *Masillo* cò n' ommo ordenario chiammato *Cuoppo*, lo quale è pigliato pè *Masillo* da tutte, fora che da *Luccio*, che lo canosceva. E ll'auto è l'Ammore stravagante de Palomma, che vò

vò bene egualmente a duje , e pe lo tropp' ammore , che le porta non se sa resorvere , de pigliarefenn' uno, e la sà ll'auto ; E accossì perche chille se nne ridono de st'ammore ; comino perche *Masillo* lassaje a Napolè na Sore chiamata *Teresella* : no debeto de dociente docate cò *Nardillo* vecchio : nò credde to de ciente cò lo figlio *D. Peppo* ; e dette parola de Matrimonio a *Marzia* ; nnè nasceno chille abbenemiente , che vedarraje , si la viene a sentire , ca fuorze fuorze non ncè perdarraje lidenare tuoje ; ete sò cuoco .



Le perzune, che cantano, e recetano.

Palomma : Figlia de Marzia vedola
nnammorata de D.Peppo, e Luccio

La Signora Jacomina Ferrari.

Teresella Sore de Masillo, che ama D.Pep.

La Signora Laura Cesarini.

D. Peppo nnammorato de Palomma, debe-
tore de Masillo de ciento ducate.

Luccio nnammorato de Palomma

Lo Signore Felippo Giorgi.

Masillo Frate de Teresella

Lo Signore Giuseppe Fiorillo.

Nardillo viecchio nnammorato de Palom-
ma, credetore de Masillo de 200. ducate,
e Patre de D.Peppo.

Lo Signore Jacovo d' Ambrosio.

Marzia vedola vecchia, destenata Mogliere
de Masillo

Lo Signore Dommineco de la Corse.

Rechippo Garzone de Cafeo

La Signora Antonia Cermenati.

Cuoppo Ommo diota simmele a Masillo.

Lo stisso Signore Giuseppe Fiorillo.

*La Scena se fegne a lo llargo
de lo Castiello.*

La Musca è de lo Signore

ANTONIO OREFECE.

AT.

ATTO PRIMMÒ⁹

SCENA PRIMMA

*Rechippo da dinto accommenza a cantare, e caccia
le seggie fora a na Poteca de Caseo.*

LE Femmene belle
Se fanno pregare;
Ma quann'aje denare
Le'può commannà!
Arrive a le stelle
Si spienne, e faje sfarzo;
Ma quanno staje arzo,
Te può arrecetà.
O' te lo sì Nardillo! (*mostranno la casa de*
Vorrà parlà co 'chesta! *de Palomma.*
Spaffammonce co 'chisto no tantillo.)

SCENA II.

*Nardillo sulo, vedенno la fenesta
de Palomma.*

ANcora dorme! buono.
Me sò sòfuto apposta
Nnanze, ch' esca lo Sole,
Pe te di Nenna mia quatto parole:
Quanno assumme a sò barcone
Mascolone
Bello mio:
Quanno, ò Dio
Te vuò scetà?
Ma zì, ca sento aprire: eccola ccà.

A 5

SCE-

S C E N A III.

Palomma, ch' esce à lo barcone nvesta de camera, Nardillo de sotto, e pò Rechippo, che esce nnanze a lā Poteca stojanno na Cafettera.

Nard. **M**O' s'è scetata la bellezza mia :
Sia Palomma bonnì .

Pal. Bonnì a Ufforia
(Vi c' accunto)

Nard. Mò è tiempo ; mò potimmo
(*se fanno zinno Pal. e Rech.*)

Rech. Quanno si biechio può levare rimmo
Cà non te serve à perdere lo suono :
Lo Nnammorato n'ha da esse grimmo
Ca ste fegliole giovane lo vonno .
E ste fegliole, e bà
E li vecchie, che fanno l'ammore
Songo rechiamme de punia .

Pal. Ah, ah, ah, ah, ò che gusto .

Nard. Rechì, vi quanta chiacchiere
Ch'ate, bello nante juorno .

Rech. Me spaffo .

Pal. Và te piglia

Si Nardo lo Cafeo, ca mò mò torno (*trase*)

Nard. Aspè . . vā chiano siente, haje fatto affaje .

Rech. A mmè ?

Nar. Gnorsì .

Rech. N'è niente, ca mò torna .

Nard. Ah ! pigliame na pippa .

Rech. Sì Nardì perdonateme .

Nard. Fà priesto .

Rech. Mò .

Nard. Chi sà si nce torna ;

Rech.

Rech. E' llesto , è llesto ,

Nard. Ah tu triche Nenna bella :

E chest' Arma poverella *(s'assetta,*

Iusto comm' a sto tabacco *e fuma.*

Pe ttè nfummo se nnè và .

S C E N A IV.

Luccio , e li stiffe .

Luc. **O**' Bonni sì Nardillo .

Nar. **O**' (O' puozz'essere acciso.)

Rec. Ah , ah , che spasso .

Nar. Piglia ccà tù sta Pippa .

Porta Cafeo .

Rec. Doje Ciotole .

Nar. Gnorsi .

Luc. Dorme la Sia Palomma ?

Nar. Signor, nò stà scetata .

Ll'aje da parlare ?

Luc. Cierto .

Nar. (O' che te sia chiavata Cannonata.)

Luc. Attiempo , eccola llà ,

S C E N A V.

*Palomma, che esce fora à lo barcone
s'assetta, e se mette a cosere.*

Pal. **B** Onni Sì Luccio .

Luc. **B** Oh , sia Palomma schiavo .

Pal. Ch' è stato tanto priesto !

Tù sì lo capo de li dormigliune .

Nar. (E io comme non ncè fosse ;

Me sento abbottà tanto de premmune.)

A 6

Pal.

Pal. Vi comm' è matinante lo sì Nardo !

Vi comme stà robusto ! (*Pal. se zenna co Luc.*)

Pare no merolillo ,

Ddì mme lo guarde .

Luc. E' beretà .

Rec. Che gusto !

Nar. Mmè coffie sia Palomma ?

Pal. Lo Cielo me nnè scanza .

Luc. Vvò burlare .

(*à Nar.*)

Nar. Voscia nce vvò zucà propejo à deritto .

Luc. E pecchè ! ch' aggio ditto ?

Nar. Uscia, che nc' entra

Uh' chiano chià lo gliuommaro . (*và pe piglià lo gliuommero, ch' è caduto a Pal.*)

Luc. Vi, che non cade .

Nar. Eh tù la vvò sentire

Luc. Le voglio fà peglià no bello mmommaro

Lassa fà à mmè .

(*cade Nardillo*)

Nar. Dejaschence :

Che puozz' essere acciso à ttè, e lo gliuommaro.

Luc., e Pal. Ah' , ah , ah , ah , ah .

Luc. Scusame .

Nar. Rideme nc... dico tù... saje, che nce metto ?

Luc. Via , giù la mano mò : leva ss' appretto .

Nar. Vvò abbuscà di schiaffune ?

Luc. A' mme .

Nar. A' ttè .

Pal. Non facite accostjune :

Luc. Vvò vedè chi songh' io ?

Pal. Via Luccio fallo pe l' ammore mio :

Luc. Cara , pe ttè sopporto

Stà brutta vellania :

Ca tù sì ll' arma mia ,

Tù mmè può commannà .

Siente : deritto , ò stuorto ,

Soffro

P R I M M O.

13

Soffro dà tè sto tuorto:

Mà de sta cortesia

No, non te nne fedà.

S C E N A VI.

Nardillo, e pò D. Peppo.

ar. **N** O H', ca se ll'ave rutto, e che frusciuco!
Siète Popatamia.

D. Pep. O bravo me n'allegro! (*chiano à Palom.*

Pal. Fà zimeo.

Nar. Quanno nziemme care, care
Sarrimmo pò

D. Pep. Lo voglio sconcecere.

Nar. Te voglio fà

D. Pep. Gnore bonnì à ufforia. (*le vasa la mano*

Nar. (Oh' oje nne vottaria.

Quanno maje) dico vuje

Sosere ve solite à miezo juorno,

Comme mò tanto priesto, e da ccà attuorno?

D. Pep. Sia Palomma bonnì

Pal. Schiavo D. Peppo.

Comme staje?

D. Pep. Pe servireve.

Nard. Dico, respunne a mmè

D. Pep. Mò Gnore mio.

Pal. Te faje caro a bedè.

D. Pep. Io nè? Io Io?

Nar. (All'utemo avarraggio

Da tenè la capezza

A figliemo porzi) dico; D. Cuorno?

Addò tell'aje mparata sta creanza

De nò mmè dà risposta?

Iate mò, mò a la Posta,

Pe

Pegliateme le lettere.

Pal. Aspetta ca mò scenno *(chiano à D. Peppo.*

E bì nfrà tanto de trovà na scusa.

Nar. Non iate?

D. Pep. Mò la Posta starrà chiusa.

Nar. Signornò stace aperta.

D. Pep.: N'aggio denare ncuollo.

Nar. Veccole ccà, rompiteve lo cuollo.

S C E N A VII.

Nardillo, e pò Palomma.

Nar. **O** H'mò vedimmo si starraggio fulo...

Pal. Sì Mamma, ca mò faglio. *(ascenno
dala Porta.*

Nar. Veccola ccà; mofsillo de geleppo.....

Pal. Addò è ghiuto D. Peppo?

Nar. Che nè vvo fà de chillo;

Chiacchiareja co 'Nardillo.

Pal. Oh Dio perche mannato nne l'avite?

Nar. Pè no cierto nteresso *Pal. resta pensosa.*

Dico..... non responnite?

Non me tenitemente?... ch'è succiesso?

Pal. Palommella sbentorata;

So bolata

Pe golio

De trovà lo bello mio.

E pò nc'ascio.

Stò brutt'ascio

Comm'e scuoncio; levà, lè!

Bello Fato, addò si ghiuto?

Viechio pazzo nzallanuto

Non se sà, che buò da me.

SCE.

Luccio, e Cuoppo.

Luc. **N** On può credere Cuoppo
 Quanto gusto aggio avuto
 D'averete veduto.

Cuop. Sempe m'ha ben voluto lo si Luccio:
 M'ha non faccio, che d'è, che cchiù de quattro
 M'anno ditto, ben venga si Masillo.

Luc. Eh farrà stato quarche peccerillo
 Che non te canosceva:
 O' quà coffeja cantune,
 Che non ce manc' à stò Paese nuosto.

Cuop. Pò essere.

Luc. Te rieste?

Cuop. E uscia addò vo ire?

Luc. Aggio da i de pressa
 Pe nò negozio mio.
 Pò nce vedimmo

Cuop. O' Dio:

V'aveva da parlà.

Luc. Mò non pò essere.

Cuop. E che ppressa, che tiene?

Luc. Nò ca pò torno.

(se nne v' à Luc.)

Cuop. Uscia cè voglia bene:

Bonora è abbefognante

Ch'io m'arresemeglia à stò Masillo;

Perche tutte me pigliano pe chillo:

Chello, ch'aggio appaura,

E'che 'chisto non fosse

Quarche forgiodecato;

E io pe scagno, avesse

Da stennere li piede à lo Mercato:

SCE-

A T T O

S C E N A IX.

Teresella à la fenestra , e Cuoppo :

Ter. **S** I veo nò peccerillo ncè lo manno. *(votata dinto.)*

Cuo. **S** Ora mò và scavanno *tata dinto.*

Bonora , e che faccella !

Và na doppia lo muorzo .

Ter. Llà beo no portarrobbà .

Eh zì, zì? (non ce sente?) Oje portarrobbà ?

Cuo. Segnò volite niente ?

Ter. Comme ? Masillo mio

E benuto Masillo Gnore Zio *(votata dinto.)*

Mò te vengo à rapire . *(à Cuop. , e trase.)*

Cuo. Chesto , che bene à dire !

Potta mmè pare troppo !

Ccà già non se pazzea

Sò Masillo? ò Sò Cuoppo? ecco, mò scenne.

Ter. Masillo gioja mia *(Cuoppo non responce.)*

Che d'è non dice niente ?

E commo co sti panne ,

Che pare no pezzente ?

Cuo. Ora vide , che guaje)

Chest è stato, sentite *(se mbroglià)*

Vuje à mè che mme fite ?

Ter. Negra mè , che te songo ?

Frate mio, tù, che d'è fusse schierchiato !

Cuo. Ah' , te sò frate sì, mm'era scordato,

Ter. Saglie , ca Gnore Zio

Te stà aspettanno

Cuo. Nè ?

Lassame Sore mia

Dàrete primmo cient'abbracce à tte .

Ter. Ora vi che pazzia !

E breogna

P R I M M O.

E breogna ccà mmiezo.

Cuop. Eh', non è niente,

Quanno t'abbraccio forellescamente.

Ter. Mmesaie ridere Masillo

Comme staje allegrolillo

Iammo ncoppa, jammo, jà :

Cuop. Bene mio, cà co stà fore

Pozzo fareme Signore

Comm'e cauda (jammo, ja) :

Cuop. Tù non viene? Gnore zio

Aspettanno te starrà!

Cuop. Levamillo stò golio :

Làssà, lassate abbraccià!

S C E N A X.

D. Peppo, e Marzia.

D. Pep. **V** Ecco, ca'm' hà fatt' ire
A' pegliare le lettere!

E da po se nnè ghiuto.

Mar.: Oh' si D Peppo.

D. Pep. Non me stà à nzallani Sia Marzia mia?

Mar. E sempe accossi puonteco cò mmico;

Che pe' ttè me farria

Tagliare à piezze, à piezze.

D. Pep. (Vi che lotano è chisto)

Mar. Dimme pecche me spriezze?

Quann'io me sò scordata de Masillo

Vedenno a ttè.

D. Pep. Masillo

Aggio sentuto dire, ch'è tornato;

Mar. E tornato Masillo?

D. Pep. E ll'aggio apparecchiato

Cierte denare, che l'avea da dare.

Mar.;

Mar. Chillo m'ave affedata,
E beretá ; mà tù mme faje squagliare !

D. Pè , tieneme mente .

Che d' è ? te paro brutta ?

Squatrame buono ; vî mmè manca niente ?

D. Pep. Ah ah ah ah . nò niente

(Che pazza ! me nce voglio piglià gusto.)

Mar. Ch'aje ditto ?

D. Pep. Sì nà bella Crejatura .

Mar. N'è lo vè ? beneditto , ch'aje buon gusto .

Vì ccà ; ncè qualetà , pîso , e mesura .

D. Pep. (Che smorfia e non vò ire a Beneviento.)

Mar. Comme ?

D. Pep. Tù sì nà Ddea , tù sì nà Fata ,

Anze sì na Vetella de Sorriento .

Mar. Me coffie ? non sò betella .

Non sò Ddea, non songo Fata,

Mà sò Anecchia tennerella !

Non sò zoppa o scarcellata

Ah D. Pe? me faje schiattà.

Si sapisse , pè sti sciure

Pè ste 'rose, ch'aggio mpietto ;

Quanta Principe , e Segnure

Hanno perzo l'arrecietto?

Nò starrisse à coffejà .

S C E N A XI.

D. Peppo, che resta ridenno, *Teresella*, pè *Cuoppo*.

D. Pep. **S** Schiavo sia Teresella .

Ter. **D.** Peppo mio , non faje ,

Ch'è benuto Masillo ?

D. Pep. Sì llo faccio .

Ter. Mo scenne : Eccolo lloco .

D. Pep.

D.Pep. (Stò debbero de chisto mè dà mpaccio)
 Passa, e non dice niente? *esce Cuop. e non dice*
 Commo accossì bestuto malamente? *niente.*

Ter. Mo te dico . (à **D.Pep.**) Masillo?

Cuop. Sore mia .

Ter. Non vî lloco **D.Peppo**?

Cuop. Chi **D.Peppo** ufloria?

(*Tenemente à **D. Peppo** da capo , e pede.*)

D.P. Che d'è mm'aje scanosciuto priesto priesto?

Cuop. Signor mio ; non'è chesto

E ca li male tiempe

L'annate scarze (Io che mmalora dico?)

D.Pep. Già , già , già , t'aggio ntiso:

(Vò dì , che m'arrecorda

Ca le sò debetore .)

chiano à Teres.

Cuop. Avesse da dà niente à stò Signore?

D.Pep. Io già beo sì Masillo,

L'abbesluogne , che tiene .

Cuop. (Ajemmè mò se nne vene')

D.Pep. Io te sò debetore , commo saje

De ciente scute?

Cuop. A mme .

D.Pep. Pe la settimana , ch'entra l'avartaje :

Ter. Cridelo , cà **D.Peppo** è ricco à funno .

Cuop. Gnorsì ! pare ca stongo à n'auto munno .)

Ter. **D.Pè** staje bello oje .

D.Pep. Sarrà ll'asteco vuosto .

Ter. A'marranchino)

Cuop. Benemio , sò segnore !

Aggio asciata na fore de ciardino !

(*Teresa , e **D.Pep.** parlano co atte mute.*)

E songo credetore .

Porzì de ciento scute !

Tanta fortune dà dò sò benute ?

(Ma chisto se pentesse : abbrevijammo:)

Si

Sì D. Pè, sti denare
Non se ponno avè oje?

D. Pep. Voglio vedè . . .

Cuo. Che mmò non ce vedite?

D. Pep. Dico voglio vedè de ve servire?

Cuo. Avisse niente ncuollo?

D. Pep. Quatto doppie

Te pozzo dare schitto:

Si le buò .

Cuo. Si le boglio?

Me 'ne faje razeja .

D. Pep. Tiene .

Cuo. Oh sì D. Peppo mio (*Cuo. afferra le doppie,
e vò vasà la mano à D. Peppo tutto alliegro.*)

Te pozza vedè Prencepe : eh' forella .

Vi ca lo sì D. Peppo m' è Patrone *và.*

(Ah', ah', ah' bene mio songo barone. (*e se nnu*

S C E N A XII.

Teresella , e D. Peppo .

Ter. **E** H' non se degna tanto stò segnore ;

D. Pe. Che buò degnà , sì Lucciq

Te stà dinto à lo Core .

(Dammole stò martiello)

Ter. Và và ; così Palomma

Stesse dinto à lo tujo .

D. Pep. E sempe co Palomma ? t' aggio ditto ;

Che chesta nò la nnuommene ,

Pe ch' è cosa de Patemo .

Ter. Ma tù puro nce bazzecche .

D. Pep. Ah' Teresè , forniscela ,

O' mmè ne vzo .

Ter. Vattenne .

Sac-

Saccio , ca nnanze ammè ncè staje pè forza !

Abbia , squaglia , ch' aspiette ?

D.Pep. (Vì , che robba)

Ter. Scompimmola fsà joia

Tè si Milordo tè , a la facce toja .

(Teresella trase, e serra la porta forte;)

D.Pep. Nò , apre , siente , siente

Apre : vi ca fi n' apre tè ne piente .

Ter. Da mè che nnè pretienne ?

Te nnè vuò j ? vattenne .

Ma fiè : te pentarraje

De chesto , che mme faje :

E si te vedo cchiù

Và . . . nò lo boglio di .

Fuorze te cride tù ,

Cà mm' aje ncappata già

Ca spanteco pe ttè ?

Mò 'me vogl' j à stepà ;

E si mme vuò vedè .

Aje da stentrà accossì .

S C E N A XIII.

D.Peppo , e pò Palomma.

D.Pe. **C** Hesta pretenne nzomma
D' averm' essa ; e io

Voglio vedè si pozzo avè Palomma ;

O' à tiempo addio bellezza .

Pal. Che nc' è D.Peppo ?

D.Pep. Siente :

Già , ch' avimmo stò tiempo

Vorria parlare de le' cose noste . -

Pal. Comm' a dire ?

D.Pep. Tù vide ,

Ca

Ca patemo s' accide
 Appriessò à tene ; E mammeta
 Pe mmè vace mpazzia .

S C E N A XIV.

Luccio da parte, e li stiffe.

Luc. (**B** Ella galantaria)

D.Pep. **T**ù 'me vuoje ; Io te voglio :

Dammocè mò la mano ,
 E ascimmo da stò mbruoglio .

Luc. Oh' che bella consurta)

Pal. Nò , v' à chiano .

Primmo famme piacere
 De pensare à nà cosa , che ncè vole .

D.Pep. E sarria ?

Pal. De vedere
 Si se contenta Luccio .

Luc. (Bravo)

D.Pep. Che nc'entra Luccio , che t'è frate ?

Pal. Chello che tu mmè sì ; mm'è porzì Luccio :

Tù 'me sì nammorato , e Luccio puro .

Si vuò stà tu à lò llustro

Io non pèzzo lassà chillo à lo scuro .

D.Pep. E che sò core tujo

E la marenna de le peccerille ,

Che pè non senti strille è abbesognante

Darene à tutte quante ?

Tal. Accossi appunto : Non te piglià collera ;

D.Pep. De stà manera non vuò bene à nullo .

Pal. Anze nò , voglio bene à tutte duje .

Lucc. (Dice buono , hà ragione .)

D.Pep. M' à chest' è avè no core de taverna .

Pal. (Vide , che apprenzejone !)

Non

Non può fà luce à duje co na lentera?

D.Pep. Donca sperà non pozzo

D'essere maie lo tujo?

Pal. Chi te l'hà ditto?

A la primma carrera

Non s'arriva lo crapio;

Agge cchiù freoma. Amma, sopporta, e spera.

D.Pep. Che freoma che sperà, che sopportare.

Pal. E tu fà tutto chello che te pare.

D.Pep. Nce volite peglià propejo de filo?

Pal. Quanno non te piace....

D.Pep. Ah' bene mio

Ste pparole schiattofe,

Sò spanta peccerille.

Pal. O' Peccerille, ò gruosse,

Si non ce può passare

(Io 'me sento crepare) asciate n' auta:

D.Pep. Vi che rrobba! Palomma

Chesto mò à quarcun' auto lo buò dire

C'a mmè tù non me faje

Tanto d' apprenzejone

Ca da tantillo vide, ch' aggio fatto

L' ammore, juorno, e notte.

Pal. Che buò dire pe chesto?

D.Pep. Ca D.Peppo non cade à cheste botte:

Lo viento gagliardo

Farrà l' arvolille

Tremmare, e cadè!

Ma à n' arboro forte

Che mpaccio le dà?

Palomma; ssi grille

Non fanno pe mmè;

Ca manco la Morte

Paura mme fà.

SCE.

S C E N A XV.

*Palomma, e Luccio.**Pal.* **O** H' Luccio, aje visto, ! aje visto ?*Luc.* Aggio visto, e sentuto.*Pal.* Besogna che D. Peppo sia mpazzuto !

Senza lecienzia toja,

Mme voleva fà di ch'era la foja !

Luc. (Chesta' me fà votà le cellevrella.)

Donca si non vogl' io

Isso non t'avarrà ?

Pal. Nò Luccio mio .*Luc.* Io non voglio sicuro .*Pal.* E isso cierto restarrà a lo scuro :*Luc.* Addonca stò contratto

Se concruda nfrà nuje .

Pal. Si vò D. Peppo . lo negozio, è fatto ?*Luc.* Commo D. Peppo tù mmè faje mpazzire ?*Pal.* Mme pare amme, ca non la vuò sentire .

Tu faje, ca voglio bene à tutte duje ?

Luc. Lo 'faccio .*Pal.* E ca non pozzo dà no gusto

A tte ; che chillo pò nn'aggia desgusto :

Siente à mmè ; tutte duje state ccà dintq

E de no stisso muodo

A tutte duje, ve ncè fà stà Copinto ,

Io pe mmè non saparria

A chi voglio bene cchiù .

Perche chillo è l'arma mia ,

E lo core mio si tù .

SCE-

P R I M M O .
S C E N A XVI.

25

Luccio, e Nardillo.

Nar. **E**' Chisto sèpe attuorno (*s' addona de Luc;*
Luc. **S** hà d' ammare

Donca de sta manera ?

Nar. Che d' è ? n' avite avuto bona cera ?

Luc. Aggio avuto.. vuò proprio, che 'me scappa?

Nar. Che d' è ? già t' è sagliuto lo senapo ?

Luc. Non me nfettà , ch' aggio auto pe la capo
(Luccio addonca è restato

Da chesta coffejato .

Chi l' avarria mai ditto !)

Nar. Che t' è focciello ?

Luc. Siente sì Nardillo :

Sia n' ommo lesto , prunto , e marranchino
Chello hà da fà che bole lo destino.

Ca uno corre , cà và chiano ,

Pè lo monte , pè lo chiano ;

Ddò non crede

Llà se vede

Ntroppecare , e derropà !

Cà tu vuote ,

Cà rrevuote

P' arrevare addò non può ;

Ddò non vuò

T' aje da fermà .

S C E N A XVII.

Nardillo, e Cuoppo.

Nar. **E** Non ncè vonno credere , ca chesta
Coffeja miezzo munno !

B

Cuo.

Cuo. Ah , ah , ah , sì mmè resta

Stò nomme de Masillo , m' arrecchesco .)

Nar. (Mà n' è chisto Masillo ?

Mò recuperarraggio

Li duciente ducate ,

Che mm' hà da dà : ma stà male vestuto !)

Sì Masi beommenuto .

Cuo. Bentrovato à ufforia (*prima lo tenemen-*

(Vi ch'auto accunto è chisto , te, e pò responce

Nar. Tù già saje, ca te songo fervetore .

Cuo. Parrone , (stà a bedere

Ca chisto sarrà n'auto debetore .)

Nar. Si tu sapisse li besuogne , ch' aggio ,

Cride , ca te farria strafecolare .

Cuo. (Vò dire mò , ca non me pò pagare ,

Abbreviammo .) Frate ;

Lo debbeto quant' eje ?

Nar. Sò duciente ducate .

Cuo. (Scazza !

Nar. (Vi comm' è nzemprece !

Cuo. Siente quanto cchiù 'priesto

Lo debbeto se paga

E' meglio .

Nar. Securissimo .

Mò 'me vorrà pagare .)

Cuo. Site lesto ?

Nar. Lestissimo .

Nar. à 2. Via sù jate peglianno li denare .

Cuo.

(tutte duje aparano le 'mano

Nar. Io vuò , che piglia li denare ?

Cuo. Priesto.

Ca pò aggio da fare . (e stenne la mano cchiù

Nar. Masi , vuò pazzesà ? che bò di chisto ?

Cuo. Commo non vuò pagare ?

Nar.

Nar. E bá á malora !

S C E N A XVIII.

Luccio, e li stiffe.

(Luc. esce nò poco primma, e sente.)

Luc. **A** Iemme, Cuoppo s' appicceca.
Lassammillo ajutá lo pover' ommo,
Che nc' è sì Nardo nè ?

Nar. Stò segnoriello
Non vò pagá li debbete.

Cuo. A mmè ?

Luc. Nò ló nnegá stá ncellevriello.

E pò lassa fá a mmene.

(à Cuoppo)

Nar. Mò voglio li denare.

Cuo. Nò nte nfadà ca te le boglio dare.

Non fare cchiù greciello

Te pago fine, e commo ?

(Stá frisco, sá stá bello)

Craje te le boglio dá.

Pozz' io fá stá mancanza ?

Sai, che sò Gentelomme

(Parlanno cò creanza.)

Che serve sò strellá.

S C E N A XIX.

Nardillo, Luccio, e pò D. Peppo.

Nar. **P** Otta de nnico, chisto mmè coffeja :

Luc. Oh', ca te paga a bista.

Nar. Io no lo voglio perdere de vista. *(le corre)*

Luc. Votta cò fsá scianchella : *(à priesso)*

D. Pep. E chisto asiste sempe *(ascenno vede Luc.)*

B 2

Luc-

Luccio tù sempe staje de sentenella :

Luc. Siente D. Peppo mio

Ncè perdimmo lo tiempo , tù , e io :

Volimmo fá na cosa ?

Tù ciedemmelle , e io faccio lo stisso :

Vedimmo , che responneno .

D. Pep. Certo , ca se confonneno .

Luc. Che 'mporta, nuje nfrà tanto nce spassâmo .

D. Pep. Dice buono .

Luc. Accossì ddonca restammo

D. Pep. L' ammore á la moda

Cossì s'ha da fá .

S' afsiste , se loda ,

Se fegne d' ammä .

Affaje se mpromette

E niente se dá .

S C E N A XX.

Rechippo, Luccio, Palomma, e pò Nardillo.

Rech. **C** He ncè sì Luccio, avimmo dá fá niē-
te ?

Luc. Addio :

Pal. Rechippo ?

(*da lo barcone*)

Rech. Eccome sia Palomma.

Pal. Avisse visto mamma ?

Nar. Gnorsì ll'aggio vist' io.

Pal. Addò ?

Nar. Mmocca á no cano .

Pal. Sì tù non fusse vecchio , e biecchio pazzo

O' che bella risposta te darria .

Rech. E bia mò sia Palomma

Ca lo sì Nardo more pe ufforia .

Comm'á no strummolillo

Mmano á ffa segnorella .

Lo

Lo Core de Nardillo
 Stà co na funecella
 Arravogliato .
 Essa lo rocioleja
 Lo piglia mmano , e pò
 Vi commo ride mò. (*ride Pał.*)
 Tutto nce lo pezzeja
 Lo sfortunato. (*trase*)

S S E N A XXI.

Marzia Lucc. Cuoppo , e Nardillo.

Mar. **C** He d' è sì Luccio staje pensuso ?

Luc. None ,

Má fiè .

(*la tira de parte*)

Cuo. Schiavo sì Nardo

E chillo lò sì Luccio ?

Mar. Chillo è isso .

Cuo. Chiè chillo mafcarone (*mostranno Marzia*)

Sì Luccio ?

Mar. Tè ? Masillo !

Vi sì mme dice niente lo briccone !

Ih' comme s' è arredduto !

Ncè lo bole, frabutto.

Masillo viene ccá . . .

Luc. Oh' chesta e bella

Mar. Ah cano perro cano

Commo non dice niente á Marzejella ?

Cuo. E battenne á mmalora .

Mar. Frabuttone á mogliereta !

Cuo. Moglierema

Moglierema de cchiù ? vattenne á cancaro !

(Cò sto debbeto justo nce vorria

Stá mogliere de cchiù) vattenne zia .

Mar. A mmè zia? zia á mmè? chest' é sopierchio

Pedocchiuso, briccone, ommo de niente
Marito scanoscente...

Nar. Via fia Marzia

Ca mò Masillo se nne saglie ncoppa;
E llà v' acquietarrite.

Cuo. Che ncoppa? vuje, che cancaro decite?
Mogliere? chetta non m' é manco prossimo.

Luc. Di 'ca non sì Masillo (chiano à Cuoppo)

Cuo. Ora segnore mieje

Io non fongo Masillo:

Cuoppo, e lo nommo mio:

Io non aggio da dare, e non d' avere;

Non aggio fore, e manco aggio moglie.

Nar.)

Mar. Ah, ah, ah, ah, che bella mmenzejone!

Nar. E cò chesto pretienne

De non ghire presone?

Cuo. Presone?

Mar. Si presone marrantino

Attaccato accossì.

Nar. Non ghi neganno

Cá t' affoco:

Mar. Te scanne. (le danno da mano)

Cuo. Iate, chiano; sentite.

S C E N A XXII.

Teresella, e li Bisse.

Ter. **D**A fraterno se sà, che nne volite?

Mar. Figlia mia stò rommore

E benuto, cá chisto

Dice ca n' hà moglie, e non há fore.

Nar. Ne debbete, ch' é chello, che cchiù mporta.

Cuo.

Cuo. Che faccio .

Luc. Nega sempe.

(à Luccio

(à Cuoppo

Nar. Se crede ca ccá stammo into à quá buosco.

Ter. Masillo frate mio

Cuo. Che frate affatt' atté , nò nte canosco .

Ter. Negra mè sfortunata

Nar. Vuò , che proprio te faccia quá strapazzo .

Mar. Fosse puro mpazzuto .

(à Terefella

Ter. Accosì creò .

Luc. Gnorfine .

Nar. E pazzo .

Mar. E pazzo .

Cuo. Pazzo !

Nar. Gnorsì , vá trová masto Giorgio .

Mar. Facimmolo attaccare .

Cuo. A chi ? vi cá te sgorgio .

Ter. Nn' aggio pietà

(sennè trase

Nar. Chiamma na seggia :

Mar. Seggia .

Cuo. Sì Lu

Luc. Non ncè remmedio .

(vene la seggia

Nar. Avite fune ?

(à li seggettare

Mar. Veccone ccá nò mazzo .

Cuo. Mmalora ca sò Cuoppo !

Sì Luccio .

Luc. Aggie pacienzeja .

Nar. E pazzo .

Mar. E' pazzo .

Haje mogliere ?

Cuo. Sò scafato .

Nar. Sì Masillo ?

Cuo. Non segnore .

Mar.) Chiancarelle poverelle !

Nar.

Luc. (Oh' mar' iſso sfortunato !)

Cuo. Vi ca vuje facit' arrore ?
 Mar. Vi che vuocchie !
 Nar. Vi che facce !
 Cuo. Oh' che guaje !
 Luc. Che nce vuò fá ,
 Cuo. Fremma , fremma ,
 Mar.)
 Nar.) late , já .

Scompertura dell' Atto P^{rimmo}.

AT=

ATTO II.³³

SCENA PRIMMA,

D. Peppo, e Luccio.

D. Pep. **V**A' buono sì; mò parlo à Teresella.

Luc. Sì pigliammonce gusto

Co ste 'segnore.

D. Pep. Cierto.

Luc. Lloro panno

Coffejarence á nuje ;

E non potimmo nuje coffejà lloro ;

D. Pep. Volimmo birbejare .

E pe gusto, e pe spasso

Schitto , non pé patè , volimmo amare :

Luc. Via chiamma Teresella ,

Ca io t' aspetto ccá. (*D. Pep. uà à tozzolare*

D. Pep. Vò esse bella .

Vide , che spassolillo !

Luc. L' aveamo da fà primmo .

D. Pep. Meglio tarde , che maje deceva chillo ;

SCENA II.

Teresella , D. Peppo , e Luccio da parte.

Ter. **C**Hi è lloco ?

D. Pep. Songo io sia Teresella

T' aggio da dì nà cosa , che 'me 'mporta :

Ter. Vi buono , che nn' avisse

Vattuto chesta ccá , pe chella porta . (*e mostra*
chella de Palomma.

D. Pep. E sempe llá ! siente parlammo fodo .

B 5

Ni

Nfi á mò t'è parzo , ca non t'aggio amato :

Mà non' è hero ; è stato

Pe non desgustà Luccio ,

Che sporece pè ttè : S' issò te cede

A mmè , te piglio , e te ne dò la fede .

Ter. Veramente D. Peppo ; o 'me coffie !

D. Pep. Fanne la prova .

Ter. Oggi te servo .

S C E N A III.

Palomma , e li stiffe .

Pal. **O** H' bravo !

Ter. (Oh malatenca scumpela)

D. Pep. Che nc'è Palomma ?

Pal. A lò commanno .

Ter. Mammeta

Mme pare ca te chiamma :

Pal. T'aggio ntesa, sì 'tune,

Che buò , che 'me ne vaa , ca non è mamma :

D. Pep. (Ajemmè, ca mò s'allumma no grà fuoco!
Ma mò lo stuto io)

Palomma, Teresella, io ve sò cuoco . *trase*

Pal. E mbè ?

Ter. A mmè propio non 'me mporta niente .

Pal. E si mbè te 'mportasse , che prèjennè ?

D. Peppo, è cosa mia :

Lo 'meglio, che può fare scórdatenne :

Scordate de st' ammore

Nò nce pensare cchiù :

Saccio, ca nn' aje dolore ;

Mà, che nce pozzo fà ?

Sente stò core mio

Nà gran pietra de te ;

Mà

S E C U N N O.
Ma commo pozzo, ò Dio!
L'affetto mio lassà !

39

S C E N A IV.

Luccio, e Terebella.

Ter. E Chesta non se sá da me , che 'bole . . .
Oh' si Luccio avarria

Da pregarete , una, e doje parole .

Luc. Patrona, dinne quatto .

Ter. Saccio, ca si ncappato co Palomma :
Si a mmè vole D. Peppo te contiente ?

Luc. S'io sapesse, ca isso
Pretennennote io, me te cedesse ;
Cierto ca lo 'farria .

Ter. Sì, lo 'face , ca chillo ,
Vencere non se fà de cortesia .

Luc. E la cosa è scomputa .
Ma si maie piglie chillo ;
A mmè 'pè canoscenza
P' aofanza (mò nce vò) 'me vorraje bene ?

Ter. Nò , chello non commene .

Luc. Perche ?

Ter. Sò maretata ,
E buò, che boglia bene a ttè !

Luc. Che mporta .

Ter. Sì n'è porta, è fenesta .

Luc. Chello se sole fare .

Ter. Ma nò lo fà la femmena modesta .

Luc. Non nc'è niente de male, e te lo ghiuro.

Ter. Io pe' m'è no lo ntenno sto latino .

Luc. Tù no lo ntienne, e 'puro
Lo Munno 'ne stà chino !

Ter. Eh ! ca staje 'narrare :

B 6

Non

Non se pò ammare maje
 Lo Marito, cò n'auto into à lo core;
 E si ncè chi lo ffà, dice Nardillo,
 Ca si amma chillo, nganna lo Marito.
 E s' amma lo Marito gabba chillo !

Chi hà no bello sciore,
 E à duje lo vò donà ;
 Lo guasta, e nò nne stà
 Nullo contento .

Puro accossì
 Lo core
 Si a duje lo vuò spartì;
 Nnè viene justo a dà
 All' acqua la mmetà,
 Ll' aut' à lo viento .

S C E N A V.

Luccio, e Nardillo:

Luc. **C**He umore defferente
 Che hà chesta, de Palomma!

Nar. Votta si Luccio : nzomma

Semp' attuorno a lo mmele và la mosca :

Luc. Oh nquanto à chesto 'mele te lo 'dono :

Nar. Ch' aje cagnato penziero ?

Luc. Volimmo de conzierto co D. Peppo]

Ammà, pe nce spassare ,

E non p' avè desguste , e pe schiattare,

Nar. Veramente la mpresa

E' famosa ; ma figliemo

Non faccio si de chesta se nne spesa.

Luc. Nò, fatte cunto , ca se nn'è spesato :

Nar. (Oh Nardillo viato)

Luc. (Che gusto nn' hà !)

Nar.

Nard. (*Chesta farrà la via,
Che Palomma è la mia ;)*
Ma vuje già state 'miezo à na tempesta :
Aggio appaura .

Luc. E' beretà ncé simmo :

Mà co no pò de ngiegno ,

E no pò de fatica n' esciarrimmo .

Quanno vace lo Mare à li Ciele ;

Lo Peloto nfrà chella 'borrasca

Sá che fà ? stace accuorto à le 'bele

E le 'tira ; l'astregne : l'allasca ,

Nzi che nterra la varca fà i .

Accossì chi à lo mare d' Ammore

La tempesta se trova provanno ,

Pe se mettere n'arvo lo core ,

Faticanno

Hà da ire accossì .

S C E N A VI.

Nardillo, Marzia, e pò Masillo, che, tornato da fora, esce leggenno na lettera.

Nar. **A**H, ah si chiste dicenno adda vero
Io la voglio fà negra :

Mar. Oh sì Nardillo

Aje avuta cchiù nova de Masillo? (*esce Mas.*)

Nard. Nò .

Mar. Pover'ommo n'aggio compassione :

Mas. *legge la lettera ,*

Saluta vostro figlio !

Bonora ! chesta vace

Al Signor Masillo Scognamiglio

Ed io sengo Masillo Scognamiglio ;

Ma

Má n'aggio figlie : chisto stá mbrejaco
 Stipammoncella . . O tè Nardillo, e Marzia :
 Sì Nardillo, Sia Marzia , Io me n'allegro
 De trovarve buone , che facite ?
 V'aggio mpeduto fuorze ?
 Scusateme . . . che d'è ? non responnite ?
 Tù t' arrasse ! (à Nardillo.
 Tù fuje (à Marzia.
 Che d'è songo mpestato ?

Nar. Vorria sapere comme si scappato? (sorries-
 Mas. Da dò ? seto.

Nar. Dall' Incurabele

Mas. A mmé ? (Masillo maravigliannose le
 tene mente.

Mar. Chi t' hà mprestato sò vestito ?

Mas. Quale vestito ?

Mar. Chisto .

Nard. Addò te si provisto ?

Mar. Vi ch' voechie stralunate !

Nard. Vi comme stà mpenziero !

Mas. Vuje decite addavero; ò m'abburlate !

Mar. Dì mò si cchiù Masillo ?

Nard. Haje debbete ?

Mar. Haje Mogliere ?

Nar. Nce canoíce cchiù á nuje ?

Mas. Bonora Io ncè scommetto

Ca vuje site mpazzute tutte duje !

Nar.) Ah, ah, ah, chest è bella: ncè delleggia .

Mar.) Ah, ah ah, ah :

Mas. Accossì è ; sò pazze : seggia, seggia .

Nar. Ah, ah, ah benemio ca mo crepo .

Mar. Io sò schiattata .

Mas. E bà ch' avimmo fatta la frettata .

Ccl.

SECUNDO
Celleverelle poverelle!

39

47

Mar.) Iffo à nuje! , che te nne pare!
Nar.)
Maf. Chi s'abbusca ste cient'ovaz,
Mar. Seggettare.
Nar. Seggettare.
Maf. Va le 'pesca!
Mar. Va lo trova!
Nar. Bello pazzo ah, ah, ah!
Maf. Vi che pazze ah ah, ah!
Fracetumma, coccovaja.
Nar. Vide vi, nce fà l' abbaja!
Mar. Haje mogliere?
Nar. Vuò pagà?
Maf. State belle mmeretà.

SCENA VII.

D. Peppo, e Rechippo.

D. Pep. **I**O voglio à 'poco à 'poco
Spasfareme co' chesta,
Che nfi à mò m' hà tenuto into à lo 'fuoco:
Entramente s'affaccia a lo barcone.
Pigliammo lò cafè.

Rec. Ccà fimmo nuje.
Avimmo da fà niente sì D. Peppo?
Ahù, lo Rrè dell' Uommene!

D. Pep. Ch'Arefece!
caccia la tabbacciera D. Peppo?
Se 'ne ponno fà gnuoccole de cagliera:
Damme cafè.

Rec. Portate lo tafco.
E' bana?

D. Pep.

D. Pep. Nò, è seviglia.

Rec. Sarrà robba de Prencepe!

D. Pep. Sempe cò lo partito.

Rec. A mmè?

D. Pep. Via piglia!

Che d' è sso cocchiariello?

(*le dà tabacco.*

(*vedenno*

venì lo cafè.

Rec. Senza zuccaro

Lò bò D. Peppo: cagnalo:

Servite à spacca strommola

Sempe li meglio accunte.

D. Pep. Rechì: fsi taglie mò fanne de' manco

Ca non r' abbusche niente.

Besogna, che te scuoste;

Ca mò esce Palomma.

Rec. A' piede vuoste:

(*parte.*

S C E N A VIII.

Palomma, e lo sfisso.

Pal. A' Chest' ora cafè, Signor Milordo?

D. Pep. Non pè piglià cafè

Ma pè bedere a trè, ccà sò benuto.

Pal. Ncè vò non pò d' ajuto

A' credere stà cosa.

D. Pep. Credere è cortesia,

E si uscia non nce crede,

Che pozzo fà? sarrà desgrazia mia:

(*è portato lo cafè.*

Nne commanne?

Pal. Obrecata.

(*Palomma ride
sfacce à D. Peppo.*

D. Pep. Che bò di sta refella?

Pal. Che d'è? non vuò, che rida?

(*turbata.*
D. Pep.

SECUNNO.

41

D.Pep. Nò , ride à gusto tnjo .
(Pazzo , chi se nne fida)

Pal. Eh' D.Peppo D.Peppo !
Saje perche mmè faje chesto ?

D.Pep. Perche ?

Pal. Ca te sì accuorto

De la catena mia ;

Ca non 'me pozzo sciogliere ; aggio tuorto ;

D.Pep. Già te daje pe reposta ,

Già vuò jettà le carte ?

Pal. Signornò , faccio apposta :

Cheste sò 'tutte smorfie :

Io te le dò à rentennere

Pe te gabbare .

D.Pep. E , che

(nerez

Pal. E che ! Nò juorno , tù mm'haje da fà mpen-

Che lo puozze provare :

Sciorte , perche me nc'haje fatta ncappare ?

D.Pep. A 'che serve stò chiagnere ?

Comme maje s'hà da credere ,

Che tù te puozze fragnere

E pe Luccio , e pe mme ! non pò succedere ,

SCENA IX.

Teresella, e li Sfisse .

Ter. **P** Alomma mia ; che d'è ? Tù staje
chiagnenno !

D.Pep. Mà io già bao cedennò ;

E chesta 'me la fà)

Ter. D. Peppo via ;

Accordala

Pal. Te nganne Sore mia

Ca

Ca non chiagneva. (*Palomma se piglia scuor-
no, che Teresella l'aggia vista chiagnere.*)

D. Pep. O' bravo! Tù si chella,
Che non dice buscie?

Pal. Siente

D. Pep. Nò chiagne, ca te faje cchiù bella .

Se fà cchiù bello

Lo sciummètiello

Quanno à lo Mare

Chiagnenno và .

E Palommella

Quanno peccea ,

Se fà cchiù bella ,

Na Ddea

Se fà .

S C E N A X.

Teresella , e Palomma .

Ter. **C**He d'è stata la cosa?

Pal. Ora non ghi sapèmo :

Che mme voglio ammalire ?

Ter. Tù non me la vuò dire ; e io te ntenno :

Pal. Ah *Teresella* : oh' Dio !

Perche non pozzo amare à muodo mio ?

Ter. Comme vorrissi ammare ?

Pal. Vorria tenè st' Ammore ,

Pproprio fort' à li piede ;

E vorria , che sto core

Non sapesse, che d'è ; Legge, nè Fede.

Ter. Na cosella de nania !

Io tutto lo contrario .

Pal. E 'comme , di ?

Ter. Vorria tenere mpìetto .

Lo

Lo core à mme soggetto ;
 Non pè farelo amare à genio mio,
 Ca chello ll'hà da fare anca le pesa :
 Mà vorria, che potesse
 Odejà chi mm' hà genio,
 Chi 'me pejaçe, e non me vole ammare ;
 Ca chello è chello, che ncè fa schiattare !

Amare, e non potero,
 Cacciare da lo core
 Chi non te pò vedere ;
 E la cchiù peo dolore,
 Ch' Ammore nce pò dà
 A' gusto nuosto amare
 Potimmo
 Chi volimmo ;
 Mà nquanto all' odejara
 N'avimmo libertà .

S C E N A XI.

*Palomma, Terefella, che torna,
 e pò Nardillo .*

Pal. **S**iente sie Terefella,
 Vedo venì Nardillo ;

Io già stò co li fiare,
 E tu porzi; spassammonce tantillo.

Nar. Oh ! che bell' Ambo tè : vi che fortuna ;

Ch' ave stà strata oje,

Che lo Sole, e la Luna

Le fanno luce nziemo .

Pal. Si avessimo sì Nardo mmonnenate

Mille docate l'avarriamo avute :

Mò parlava de tè, non è lo vero ? (*à Teref.*

Ter. Anze aveva penziero ;

De

De te mannà à chiammà.

Pal. Lo 'fiente ?

Nar. Uh gioja.

E che grazie sò cheste ncontratiépo !

Pal. Quanno lo 'saparraje .

Ter. (Comme la sape fà)

Pal. (Mmè vene à ridere .)

Nar. E bammello decenno Fata bella :

Pal. Dincello Terésella ;

Via non te piglià scuorno .

Ter. Nò, nò ; dicimmoncello n'auto juorno .

Nar. Uh' mò, sta cosa vosta !

Dimmello core mio :

Pal. Ora voglio fà io ; stà facce rosta .

La vi chesta ? Pe ttè . . .

Ter. Non nce lo dire .

(à Palomma .

Nar. Di, di .

Pal. Dice , ca tti la saje morire .

Ter. Uh' negra mè .

Nar. Dà vero, ò m' abburlate ?

Ter. Ora già, che ll'aje ditto .

(à Palomma .

Non te dic'auto ; agge de mè piatate .

Ca spanteco pe ttè ; pe ttè me strujo ,

Nar. (Oh' mmalora ! Palomma, che nne dice ?

Pal. Tù si 'patrone de lo core tujo .

Ter. Parla ccà , mò co 'mico .

Nar. Gnorasi , non mè movo .

Pal. Sgrato ; l' ammore antico

Vuò lassà pe lo nuovo ?

Ter. Tienememente fulo .

Pal. Tù saje sì t' aggio amato .

Ter. Lo non te cagnarria pe no fegliulo

Pal. Core mio ?

Ter. Fato bello ?

Nar. Io sò mbrogliato .

Mmicc

Mmiezò à buje fatelle belle

Sò nò fierro già nfocato ;

E buje sice li martielle ,

Che battite à buonneccchiù .

Ma non date tanto forte ,

Ca tù m'aje già sdellômato: *à Ter.*

E la morte

Mia si tù :

(*Pal.*

SCENA XII.

Palomma , e Terefella .

(*sto*

Pal. **A** H,ah,ah, nc'aggio avuto proprio gu-

Ter. Iusto commo faje tù, volea fà isso.

Pal. E comme ?

Ter. Nce voleva à tutte doje .

Iusto comme vuò tù D.Peppo , e Lucciò .

Pal. Che non faceva buono ?

Ter. Ora lloco mò scusame : stà cosa ,

Commo se pozza fà no la ntennio .

Pal. Quanno la vuò sapere ,

Tù spiancello à chisto core mio .

Ter. Donca fsò core tujo

Sarrà na carta janca ,

Che ogn' uno nce pò fà lo nomme sujo !

Pal. Ogn' uno ! sti duje schitto .

Ter. Ma commo stanno nzieme ?

Pal. Io no lo faccio; Ammore ncè ll'hà scritto.

Ter. Ma chille non nè stanno

Contiente de st' ammore .

Pal. Io già lo bedo ; e chisto è lo malanno !

Ter. E tu ntanto ame chisto , ed ame chillo !

Comme fofs' uno ?

Pal. Cierto .

Ter.

Ter. E comme faje ?

Pal. Lo buò sapè ?

Ter. Sì dillo .

Pal. Comme ride

Lo sciorillo ,

Si lo vide

Co duje viente

Miezo all' erva pazzeja ;

Accossì stò core mio

Stace miezo à li contiente

Quanno chisto , e quanno chillo

Me lo fanno sospirà .

S C E N A XIII.

Teresella sola.

ST'ammore de Palomma, è na Commedia,
Ma D. Peppo , nè Luccio

Se vedono venire :

Troppo vanno tricano ;

Lassammenne trasire ,

Ca si veneno pò, 'me chiammarranno. (*trasc.*)

S C E N A XIV.

D. Peppo , e Masillo.

D. Pep. **L** Assammo la pazzia :

Ccà propio te le dette :

Mas. Mme faccio maraveglia d' ufforia !

Uscia mm'hà dato quatto doppie ?

D. Pep. E' sette .

Mas. Bonora vi ca simmo galantuommene .

D. Pep. E perche simmo tale

Mme

Mme faje scì da li panne :

Ccà propejo te le dette nnanze à 'foreta ,

Maf. A' 'forema ! ò dejavolo !

Io forema non ll' aggio vista ancora !

D.Pep. Ancora non ll' aje vista ?

Maf. Nò .

D.Pep. Vattenne Masillo à la bonora ;

Ca tù mme faje venire

Lo mmale de la luna .

Maf. E tù mme faje

Venì li flate .

D.Pep. Ora vi che lotano !

Maf. Ccà non ncè vonno lotane *D.Peppo* ;

Io songh' Ommò 'norato :

Si mme l' avisse dato

Non te le 'negarria .

D.Pep. Siente ; te sape

Chi sì tù , chi sò io .

Maf. Mmalora ! oje

Perdo la libertà .

D.Pep. 'N' auzà la voce .

Maf. All' utemo ; sì è bona

O' nò ; s'ave da rompere stà noce.

D.Pep. A mmè sti sbaratte ?

A mmè ste scarole ?

Masillo : cchiù 'fatte,

E manco parole

Nce vonno ; lo sà ?

Ssò teneremente ,

Che d'è ? che bò dire ?

Dì ; parla ; vuò niente ?

Ca.pè te servire

Sò llesto, sò ccà .

SCE-

S C E N A XV.

Masillo solo, pò Teresella, che s'affaccia.

O Ra vi si la gliannola
 Pò ntrica n'arravuoglio
 Cchiù mbrogliato de chisto? Teresella
 Dice ca nnè stà ntesa: tozzolammo *(tic.toc.)*
 Si ncè pensasse potarria mpazzire:
 E chesta manco non nce vò sentire *(tic.toc.)*
 Io doppie? vide vi, che betoperio.

Ter. Ihicura mè Masillo *(s'affaccia, e se retira)*

Mas. Nò, oje ll'aggio da fà quarche streverio.

Ter. Streverio! È bá ca mo saglie ccà ncoppa.

Mo 'me varrejo bona, e non responno *(trase.)*

Mas. Mmalora! chesta fosse morta? oje suonno?

È manco? sarrá sciuta. *(tic.toc.)*

Mala tenca quernuta;

Chesta nò ncè! lo sì Nardillo, e Marzia

Diceno, ca sò pazzo:

D. Peppo, ca mm'hà dato quatto doppie!

Chesto, che d'è? n'aggrisso

Nc' avarrà da foccedere:

Io vao mpazzia stò fora de me stisso!

Stò comm' à nò ncantato,

Storduto,

Nzallanuto!

Chesto che d'è? ch'è stato?

Sciorte, che buò da mè?

Non faccio commo fare!

Stá cosa m'arroina.

Má chesto non pò stare;

Si è porvera, ò farina

Mò mò s'hà da vedè!

SCE-

S C E N A XVI.

Luccio, Marzia, e pò D. Peppo.

Luc. **V** Eramente D. Peppo, è no gran cano!
Si avess'io la fortuna

D'essere tanto 'ammato

Da la sia Marziella

Me stemmarria vejato.

Mar. M' abburle mò?

Luc. Vecco D. Peppo à tiempo.

D. Pep. Oh. ddi ve garde nzieme

Lu. Che d'è? nn'aje gelosia?

Siente amnè: collicenzia d'ufforia:

(parla con D. Pep. da parte.)

Primma de ncè spassà cò ssè fegliole

Dammo à chesta no poco de cottura;

Spassammoce.

D. Pep. Sò llesto.

Chesta propio è nà birba à derettura.

S C E N A XVII.

Rechippo, e li stiffe.

Rech. **V** Olite lloco nnante
le seggie?

D. Pep. Nò Rechippo.

Siente à mmè: priesto, priesto.

Repaffance ssà Vecchia.

Rech. E fatto: è llesto.

Mar. Che d'è? nc'è rota agghionta?

D. Pep. Gnornò.

C

Luc. Ccà

Luc. Ccà simmo nuje .

(Se la mettano mezzo .

Mar. Belle piezze d' anecchia senza jonta.

Rech. Sia Mà:quà bona nova

Stammatina aje avuta .

Mar. perche ?

Rech. Staje de Ciardino .

Mar. Che bello fantoppino !

Luc. Nò sia Marzia , non dice là boscia .

Mar. Nce vole repassà porzi ussuria ?

D.Pep. Che ncè vò repassare,

Quann' è lo vero :

Rech. E cheffo manco , è niente

Abbesogna sentire

D' essa:mò , che nne dicono le gente .

Nò Todisco , che ccà bene, e

Quann' ajere te vedette,

Sà che disse ? Ey Was schön heit

Dringt mir das hertz

Und ist mein freüt !

E no cierto spagnolico ,

Che se chiamma D. Periceo

Se mettette ngravetà,

E pò disse ; Ay cosa hermosa !

Es un pasmo mira allà !

Nò Franzese , che lo ntese,

Se votaje, e responnette:

Ah' Mondieu qu'elle est jollie .

(ridendo tutte se nne trase.

Mar. Uuje redite , e nfratanto

N' aggio ntiso , ch' hà ditto .

D.Pep. Dicono tutte ca tu si n'incanto .

Luc. Ora via , nuje già simmo resolute

Fenirela stà baja :

E daje

O'daje amme Palomma ,

Ete piglie D. Peppo ;

O'à D. Peppo daje chella

E io me piglio a tte, ca si cchiù bella .

Mar. E beretà stà cosa ? (à D. Pep.)

D.Pep. Facimmone la prova .

Mar. E te contiente tù vocc' amorosa ?

(D.Pep.)

D.Pep. Veramente lo core

Mme dice , ca non vole .

Mar. E chi te vò lafsà facce de sole !

D.Pep. Sia Palomma la toja ,

(à Luc. mizeo ridendo)

Ca io non pozzo abhannonà stà gioja .

(Ridemo da parte.)

Lucc. Oh' potta ! Io pe te dicere lo vero .

Puro avea sto pensiero :

D.Pep. No ncè vò auto ! addove

Aje tù maje mmeretata

Sta bella sciorie de sposà na Fata ?

Luc. Oh' Dio, non di accossì, ca tù m' accide !

Mar. D. Peppo tù m' abburle ! E chisto ride !

D.Pep. Vi che fronte !

Luc. Che uocchie !

D.Pep. Che facce !

Luc. Che Mmo fillo !

D.Pep. Che bocca !

Luc. Che Nasillo !

D.Pep. (Oh' che birba solenne !)

Mar. Volite fà na cosa ? Jatevenne .

(S'addona ca la burlano.)

D.Pep. Jatevenne? Ah crudele!

Mò proprio, ccà mm'aje data nà stoccata!

Luc. Ah tu ncè vuò vedè ccà nterra stise?

Mar. N'aggio abbefuogno, d'effere abburlata,
Jatevenne à Mmalora, siate accise.

D.Pep.) Ah, ah, ah, ah.

Luc.)

Mar. Pedale; Spilacite;

Milorde arrojenate;

A' Marzia coffejate?

D.Pep. E tù te lo credive!

Luc. Comme non te n'adduone, ca si lotano!

Mar. Site lotane Vuje

Schefenzuse; briccune, malenate.

Vedite ccà, che belle Cavaliere!

Pagate chi hà d'avere,

Che ve venga la gliannola, chiattille;

E non me state à fà li D. Chisciotte.

Te' ccà, vediteville:

Che frange! che gallune!

Che cappielle à la ngresa!

Bello paro de quatre! A' chi fà spesa.

Vuje facite nott' è ghiuorno

Li milord', e li Segnure!

Mà pò state à li calùre,

E facite pe ghi attuorno

Co' Carrozze, e galeffelle,

Truffe, è Zelle

Nquantetà.

Scura Chella

Poverella

Che ncè mmatte mano a buje;

Ga se struje

S'arrojna

E pò

E pò comm' à nà mappina
Negra , e strutt' hà da restà .

S C E N A XVII.

D. Peppo , Luc. pò Teresella , e Palomina .

Luc. **A** H ah, ah : poverella
S' è corza sà !

D. Pep. Che nne volimmo fare ?
Vasta , che nce spassammo ;
Volimmo fà lo riesto
Mò co ste Segnorelle ?

Luc. Sì, chiammammo .

D. Pep. Oh' bella birba ! ò vecco Teresella .

Luc. E Palomina: te attienpo site asciute .

Ter. Addio D. Peppo .

Pal. Schiavo .

Belle fegliù . Siate lì ben venute .

Luc. Ora mo che nce fimmo

Aonite tutte quatto ,

Potimmo stabelire

Le' cose nostre .

Ter. Comme vuò .

Pal. Sià fatto .

Luc. Siente D. Peppo ; Io vedo

Cà t' amma Teresella ;

E pe dà gusto à essa , io te la cedo .

Pal. Che sento !

Ter. E biva Luccio .

D. Pep. Tu vincere mme vuò de cortesia,

Ma siente Luccio, io

Che faccio cà pe essa puorte mpietto

Lo core frezzejato ,

Pe nò ntè dà degusto ; no l' accetto ?

Ter. Commo ?

Pal. E biva D. Peppo.

D.Pep. Chesto è dovere.

Pal. O' Povera fegliola !

Mme despejace assaje , car rieste sola .

(*Coffeanno à Terefella.*)

Lucc. (Chi pò tenè lo' ridere:)

A' chi tocca Palomma

Resta mo da decidere .

D.Pep. Aje raggtione: Si Luccio io già m'addono;

Ca muore pe Palomma ;

Veccola , pigliatella , io te la dono .

Luc. Tu mò me la vuò rennere ,

Pe nò me restà obbreco .

Ma nò ; Cò tutto c' ammo assaje Palomma ;

Perche faccio ca essa

More pe ttè ; me spoglio

De lo panio che nc' aggio

E te la torno à dare : io nò la voglio .

Pal. Ma chisto non è muodo.....

Luc. Chest' è ragione :

Ter. Oh Povera fegliola:

Mme despejace assaje , car rieste sola !

D.Pep. Ve sò schiavo ; scusat eme

Ch' aggio da fà : Si pozzo

Servireve à nient'auto commannatenne.

Luc. Io non faccio , che dire !

Si à nient' altro sò abbele:

Commannate ca stò pe ve servire

Pal. Cano perro Tradetore.

Ter. Cano perro ngannatore.

à 2. Co ste Mmano.
Pal. Te vorria scippa sò Core.
Ter. Te vorria straccia sò pietto.
D.Pep.) à 2. Chiano , chiano
Lucc.) E pecche tanto despietto !
 Ch'aggio fatto , ch'aggio ditto?

Ter.) Zitto , zitto

Pal.) à 2. Non Parlà .

D.Pep.) à 2. E ca uscia vò pazzèa !

Lucc.)
D.Pep.) à 2. Pecche chiagne?
Luc.)

Pal.) Vavattenne

Ter.) à 2. Morte , morte levamenne
 Ca non voglio ochiù Campà ●

D.Pep.) à 2. Non chiagnite pe pietà .
Luc.)

S C E N A XVIII.

Masillo , e pò Teresella da la fenestla .

S Tò'corrivo cò'chefta,
 Che non s'abbasta à credere !
(Mostranno la casa de Teresella.)

Ora vide a fta chiazza ;

Che nc'ave da foccerlere ! *(Tit.toc.)*

Ter. Chi è lloco ?

Mas. O' manco male

Ter. Bonora me nc'ha cota !

Vi commo stà ftezzato !

Mas. Apre .

Ter. Apre ? ... Và , e torna n' auta vota .

Mas. Frenna , ... Aspetta ... Mmalora .

(Se nne vò e chiudela fenestla.)

Và , e torna n' auta vota !

Ammè? à Masillo? à Frateto ? A' briconna !

Voglio scassà stà porta .

E si nne faglio tienete pe' morta .

(da cauce à la porta.)

S C E N A XIX.

Luccio, e Masillo non canosciuto da Luccio .

Luc. **U**H ! te ! Cuoppo nfumato !
E bestuto de gala !

Chiano, che d'è , ch'è stato ?

Mas. E uscìa , che nne vò fà ?

Luc. Sò cose cheste ?

Scassà la porta à chesta poverella ?

Mas. Chest'è la casa mia vi ch'auto accanto.

Luc. La casa toja chesta? ah, ah, ah, ah.

Vi si ride lo Lazzaro !

Vi commo stace tuofo !

Mas. Uscìa chi è? da me che bò ?

Luc. Addavero.

Fusse juto npazzia ?

Mas. Sò ghiuto lo malan che di te dia !

Luc. (Oh Cuoppo s'è fatt'Ommo !)

Siente ammè Lazzarone .

Sà perche non te chiavo nò schiaffone ?

Mas. Ammè !

Luc. Sì , attè bricone.

Mas. Porzì ? potta de nnico ! miette mano.

Luc. Si guappo puro ? oh Cuoppo !

Mas. Scippa , o te dō ;

Luc. Bonora.

SCE-

S C E N A X X .

Marzia , e li Risse .

Mar. **J** Ate chiano ,
 Masillo via forniscela , ch'è troppo .
(se mette mezo ,

Luc. Che Masillo , ca chisto è nò birbante .

Masf. N'auta vota ?

Marz. Mò passè troppo nnante .

Masf. Siente non voglio fà ccà na chiazzata
 Nfrà n'aut'ora t'aipetto à la nfrascata .

S C E N A X X I .

Luccio , Marzia , e pò Nardillo .

Luc. **A** H ah ah , vi che pazzo !

Mar. **A** E' sopierchie bonora , è galât' Ommo .

Luc. Chi mò ? chist'è nò pazzo .

Mar. E si è pazzo , ufforia , che nne vò fare ?

Attenna à coffejare

Mò cheffa , e mò chell' auta ,

Eò chillo si D. Cuorno ;

Ca ve ne pentarrite

De chesto , che facite quarche ghiuorno .

Nar. (Bonora ! chisto manco

Ncè vò lassà sta vecchia ;

Che nvederela schitto

Te fà venì lo vuonimeco)

Si Luccio me n'allegro , aje buono stommecco !

Marz. Che bò dì stà scarola ?

Nar. Fruscia ca mò la ncappe fsa fegliola .

C S

Luc. Feg

Luc.

Fegliola, ò sfegliola?
 Attè, che te mporta?
 Nn' ajé, mmdia! sopporta:
 N'è cosa
 Pe ttè.
 Te fa cannaia?
 Te pare callosa?
 Te tocca e lo vè?

S C E N A XXII.

Nardillo, Marzia, e pò Lucie.

Mar. **C** Me dice mò, masefoa affummecata?
 Marrone, maro muorto; sacco d'ossa

Nar. Male juorno aggio fatto!

Mar. Ascio spennato, arvor caduto.
 Lemmonciello spremmato:

Travo fraceto, mossa de Taverna.
 Smorfeja.

Luc. Nò ochiù fia Marzia.

S C E N A XXIII.

*Cuoppo vestuto da Pazzo, ob'è scappato
 dall' Incurabile, e li stiffe.*

Cuop. **M** Malora, io non sò pazzo, e à l'
 Incurabile.

Li Pazzo mme facevano mpazzire;

E nn' aggio fatto poco, pè foire;

Tè tè, vecco l'ammice

Le boglio fà stà frische

Che

Che se fà lloco? ben trovate nzemmora

(*Li vecchie vanno su.*)

Segnare mieje . . . Nò , non foi , trattienete

(*à Nard.*)

Tenga ussoria chost' autra

(*à Lucc.*)

Nar. Lassa , ca ncè so eierte, che mmè vonno.

Cuo. statte : Bella scappata .

Ch'aggio fatto fi Luccio .

Luc. Comme ? pò non si chiuto a la nfrascata?

Cuo. A chi ?

Luc. Attè . t'è passata

La voglia de mm' accidere ?

Cuo. A' chi ?

Luc. Attè . chesta porta

Nò la vvò cchiù scassare ?

Cuo. A' chì ?

Luc. Attè . Teresella

Nò la vvò cchiù scannare ?

Cuo. A' chì ?

Luc. Attè :

Cuo. Aspè và chiano

Ajuta ccà nà mano .

(*Pazzo .*)

(*Dice à lo vecchio , che l'ajuta à levà la veste da*

Mar. Vì ca chisto nc'arrefila;

Nar. Che buò fà ?

Cuo. Agge pacienza, piglia; nfila, nfila:

(*vò mettere la veste soja à Luccio.*)

Ca te stà meglio attè, che a mme. Nfrascata?

Accidere ! scannare ! oh poveriello !

Io vao vestuto janco, e tu li pazzo, ah, ah, ah.

Luc. Sell'hà ghioquato già lo cellevriello ?

Schiavo, ch'aggio da fare. (*se ne vò ira.*)

Cuo. Aspè n'auto tantillo.

Luc. Nò, nò; te può spassare
Co la sia Marziella, eco' Nardillo.

*Luccio se nne vade li vecchie pure se ne non-
no ire, mà issò le tene.*

Cuop. Non ve partite vuje. *duza la mazzia.*
Ca ve spacco la Capo a tutte duje.

(Già, che sò pazzo; voglio

Fà da pazzo;) accostateve

Mar. Nigre nuje sfortonate *s'accostano.*

Nar. Che buò?

Mar. Che nce commanne?

Cuop. Io ve voglio contà ciento mazzate.

Attè primmo vecchiummone.

Mar. Si Masillo compaissione!

Cuop. E pò appriesso attè Nardillo

Nar. Compaissione si Masillo.

Cuop. (Si Masillo!) che spassetto!)
Leva leva... ncapo... mpietto.

Mar.) à 2. Nò non fare pe pietà.

Nar.)

Cuop. Io ve voglio sdellomà.

Scompertura de lo Secunn' Atto.

ATTO TERZO⁶¹

SCENA PRIMA.

D. Peppo, Luccio, e pò Marzia.

D. Pep. **N** On poteva ghi meglio
Là burla.

Luc. Veramente.

D. Pep. Oh ca volimmo stare allegramente.

Luc. Femmene poverelle!

Nce restajeno corrive le scurelle.

D. Pep. Chetto nce vò cò chesse;

Ca si vaje co lò buono;

O' te fanno Giovanne, ò si cappotto!

Mar. (Oh che duje brave accunte!

Se nne pò fare agniento pe lò'cuotto.)

Luc. Facimmonce li cunte,

Ca chesse nce la fanno, e nce sò guaje!

D. Pep. Pe la fare à D. Peppo nce vò affaje!

Ma. Ne? de cchiù? E ment'è chetto;

Ve voglio conzolare;

Mò ve faccio vedè, che faccio fare;

Uh! figlia sfortunata poverella.

Uh! negrecata, e scura Teresella.

D. Pep. Ch'è stato?

Luc. Ch'è socciesso?

Ma. Ah cane perre

Il loco state! Justizia:

Abbesognante mette mano à fierre.

D. Pep. Ll'aje co' nuje?

Luc. Via spapura.

Ma. E

Ma. E morta, negra mè Palomina scura,
E Terebella!

D. Pep.) E comme ?

Luc.)

Ma. Cane arraggiato, pè l'ammòte vüosto !

D. Pep. Bonora !

Luc. E de che modo ?

Mar. Dice, cà che facc'io ,

Che 'contratiempo, che l'avvite fatto;

E lloro desperate

Tutte doje nnitto nfatto ,

Dinto à lo pazzo mie se sò ghiettate .

Frabutte , Malenate , Malarazza !

Pè bolere venire appriesso à buje

Sò, morte le doje fate de stà chiazza .

(Ah , ah, comme sò llocche tutte duje!)

S C E N A II.

D. Peppe , e Luccio .

D. Pep. A jentife ?

Luc. A jè fatto affaje !

D. Pep. E pare poco guaje ?

Luc. E che nce corpo io ?

D. Pep. Sì , tù fuste lo primmo, che mettiste
Ncampo , stà cosa de le coffejare ;

Luc. E tu perche mmè diste

Locapo de lù'fare ?

D. Pep. Luccio ; stò desperato ;

Non chiammà viento a'mate .

Luc. Io non faccio, che biento vaje vennenno !

Mmalora

D. Pep. Statte Luccio ,

Ca

T E R Z O .

63

Ca sà quanto nime pare mò? na mosca.

Luc. E tù amme no moschillo.

D.Pep. Ora chello mò è troppo, e ment'è chello,
Miette mano a stà spata.

Luc. Eccome lesto. (Se vattenn.)

S C E N A III.

Palomma, Terefella, e li flisse.

Pal. (B Onora, che d'è chello?)

Te. (Ih' cacciata de mano!)

Pal. Frèmmate.

Te. Jate chiano.

(Le tratteneno, e loro restano maravegliate.)

Pal. Che d'è?

Te. Che 'cera storta!

Luc. Si biva?

D.Pep. Non si morta?

Pal.) E buje non site state accise ancora!

Te.)

D.Pep. Nè' abburlato la vecchia.

Luc. Accossì è stato.

Pal. E che v' aveva ditto?

D.Pep. Cà pe l' ammore nuosto

Jesevo tutte doje già ghiute à mitto.

Pal.) Ah, ah, ah, ah:

Te.)

Pal. E duje giuvene mò tanto aggarbate,
Se fanno coffejare? Ih, che breogna!

D.Pep. Che nce vuò fà? sò cose
Ordenarie.

Pal. N' è chello,

Chi jetta spine n' atrecoglie rose.

Ter. Via

Ter. Via sù facite pace .

Luc. Veramente , io vorria

Si à D. Peppo pejace ,

Termenà stà pazzia .

D.Pep. Non può dì meglio : Belle perdonatece ,
Ca nuje volimmo , sive contentate ,

Fornì sse ghioje , e stare

Tutte quatto contiente ; e conzolate ;

Te. Ora buono : abbracciateve ;

Palomma siente ammè .

Luc. Lo passato è passato .

D.Pep. Lassamm' i sti taluorne .

Io la vorria fornire stà chiazzata .

Pal. Ora via già la cosa è accomodata .

Teresella è de Luccio ; io de D. Peppo .

Luc. Accossì priesto : priesto ?

Pal. E tu non saje , ca ll'ore

De la vita sò corte .

Te. Chi sà che bene appriesto ?

D.Pep.) O bella sciorte .

Luc.)

Pal.) à 2. Mò che stongo atte bécino ,

Te.)

Pal. La fortuna .

Te. Lo destino .

à 2. Cchiù non sape , che munè fà ,

D.Pep. Te nnè vvò ire .

Luc. Addove ?

Pal. Mò mmò torno .

Te. Lo riesto lo fornimmo n'auto juorno .

Luc. No belle , pe pietà non ne' abburlate .

D.Pep. Veccoce addenocchiate .

Luc. Io da ccà non me solo .

D.Pep. Io non me levo

à 2. Si

à 2. Si la fede de sposo io non retevo.

Pal. Teresè che nnè dice?

Ter. Che facc' io.

Pal. Mme pare no peccato!

Te. Mò torno, ca mme chiamma gnore Zio.

Pal. Mò mò vengo, cà Mamma m'hà chiāmato.

(traseno tutte doje, e le lassano addenocchiate.)

SCENA IV.

Nardillo, pò Palomma, e Teref. e li stiffe.

Nar. **C** He d'è belle fegliule?
Che scavate rapeste lloco nterra?

D. Pep. Bonora si non fosse. *(Se fosse.)*

Nar. Che d'è stato?

Luc. Ste Segnorelle nc'anne coffejato. *(Se fosse.)*

Nar. Ah, ah, ah, ah, n'anno potuto

Fà meglio aife, cierto ncè l'ha boluto.

Te.) Ah, ah, ah, ah. *(Da li barcune.)*

Pal.) Ah, ah, ah, ah.

Oh' benemio, cà ve l'avimmo fatta.

D. Pep. Stirateve lo' uraccio,

Ch' avite fatto cierto na gran prova!

Pal. Effere da le femmene

Abburlate accossì n'è cosa nova.

Te. Mò chiste mò, che sò li Rrì dell'uommene,

Non ncè ponno passà pe fsà carrera.

Pal. Ncè passano aute barve de le llozo.

Nar. Ma non cheste d'argiento.

Te. E ca fossero d'oro!

Luc. Cheste sò tutte chiacchiare à lo viento.

Lo Giardino d' Ammore

Solè dà chiste frutte.

D. Pep. Via

D.Pep. Via leva isò remmore,
Cà na vota ped'uno attocca à tutte.

Lucc.)
D.Pep.) à 2. Si lo s'digno cchiù nce dura.

Luc. Lo Destino.

D.Pep. La Fortura

à 2. Vedarraje, che chiù sà fà.

SCENA V.

Nard. Pal. e Ter.

Nar. **S**ia Palomma te prego, scinne abbascio
Quanto te dico una se' doje parole.

Pal. Sarrà quarche freddura.

Te. Via mò scinnece via:

Vi si agg' io stà fortura?

Pal. Che buò fà? lo si Nardo è cosa mia.

Te. Lo Cielo te lo guarde.

Nar. Che d'è sia Teresella; allegramente.

Ter. Da dò vuò che mme venga it'allegrezza?

Io stongo, che mme roseco la rezza.

Nar. Perche?

Ter. Te pare poco? ... Vasta, vasta

Nar. Comni' à di?

Ter. Vedo chella

Pazzeja mò co ttico:

E io in'aggio dà stà sola solella?

Nar. Uscia porzi nnè vole de la quaglia?

Ter. Voglio la Minala pasca, che te vatta.

Nar. Comme decite?

Ter. Niente

Aggio nà mmidia granne.

Cà Palomma hà d'avè tanta contiente.

SCE-

SCENA VI.

*Palomma, e Nardillo.***Pal.** E Ccome si Nardillo.**Na.** O Fata mia!

Me te vedo vecino, e no lo credo.

Pal. Priesto ch'aggio da fare. *(Palom. te paf-)***Na.** Io moro ciello, *(sea jè nuante)*

Quanno non veo issà bella facce.

Pal. Appriesso.**Na.** Aggio perza la pace.

N' aggio arrecietto cchiù.

Pal. Me despiace.**Na.** Tu sì no gran fraciello. *(pure accossì.)*

De st' arma, e de stò core.

Pal. Oh poveriello!**Na.** Io mme sento morire. *(pure accossì.)*

Doce, doce pe ttè.

Pal. Ncè cchiù che dire?**Na.** E che buò che te dica? Tu no juorno*(pure accossì.)*

Cierto mm'aje da fà mpennere.

Pal. E tu mm'aje fatto scendere.

Apposta pe mmè di sse belle cose?

SCENA VII.

*Marzia, e li stiffe.***Mar.** P Alomma?**Pal.** Mamma mia.

Che gusto, ch'aggio avuta

De

De la burla ch'aje fatto a ssi Segnure.

Na. (E sempe ntuppe.)

Ma. E si ncè ll' hà boluto .

Na. Schiavo sia Marzia .

Ma. Schiavo si Nardillo.

Na. Mannala ncoppa.

(à Pal.

Pal. Mò.

Na. Vi ca pò è tardo.

Ma. Che gusto bene mio .

Na. Ora io mò

Ma. Ncè steva lo si Nardo ?

Pal. Nò.

Na. Te voleva schitto ,

dire , ca st' arma

Ma. E llo ro ch' anno ditto ?

Pal. Confidera .

Na. Fà ll' ascio.

(à Pal.

Si tu vedisse (Nard. fà atte de mpacienza)

Ma. Stive ncoppa, ò abbaschio? (ca non pò parlare.

Pal. Abbaschio .

Na. Io t'affecuro

Ca n' auto Nardo

Ma. E Teresella puro ?

Pal. Cierta.

Ma. Che sfazione !

Na. (Mò se rompe la frengia a lo Capzone)

Pal. E' accossì ?

(à Nar.

Na. Voglio dire

Ma. E chiuso ncoppa ?

Pal. Gnorsì.

Na. (Che fufs' accifa.)

Si Tù

Ma. Nnè staje contenta ?

Na. (Oh mmalora ammutiscela.)

Pal. (Che

Pal. (Che rifa.)

Ma. Si Nardo mio, che gusto : sfi Milorde.

Sò benute pe grano,
E nc' anno pò lassato
Li sacche.

Na. Cierito, è stato gran servizio .

Or' io (à *Pal.*

Ma. Siente si Nardo.

Na. (Oh Dejavolo tuorcela.)

Pal. Che sfizio .

Ma. Scarfaseggie negrecate !

Lloro vanno pè tofare,
E po restano arrappate;
Ch' abburlare

Non se pò

Co le femmene de mò,

Ca la fanno tutt' affè ?

Ncè lo bole, e gran servizio .

Coffejà sfi Segnorielle ;

Ch' anno nò nò brutto vizejo !

De ngannà le poverelle,

Schette, e bone comm' amme .

S C E N A VIII.

Nardillo , e Palomina.

Nar. **M**O pò esse , che pozza

Pal. **M**Or' io te parlo chiaro.

Si tu vuò ì ncarozza

Comme ncè vanno fs' altre' nmmorate,

Si lo patrone ; ma è breogna frate !

Na. E tu portame nibraccie .

Pal. Pise troppo .

Na. Porz

Na. Portame pe la mano.

Pal. Ih, che Nennillo!

Na. E tu fà n'auta cosa:

Afferrame, te ccà, pe stò detillo.

Pal. Oh benemio! Si Nardo si nzostuse,

Na. Io nè?

Pal. Certo, gnorsine:

Sì propio no moschillo tedejuso.

Na. Eh! s'io fosse nò moschillo!

Propejo mmiezo a ssa faccella

Te dárria no mozzechillo!

E pò ncoppà a ssa manella

Quanta vasc vorria dà.

E la notte Nenna mia

Co le'granfe, e co le scelle

Te vorria

Chiss' uocchie belle

Scappe, sempe trommentà.

SCENA IX.

Palomina sola.

L L'erva che non vorria, me nasce all'uorto:
Chisto da mè vò ajuto,

Quann' io vorria, nè pozzo avè confuorto.

Luccio, Luccio: D. Peppo:

Perche vo ne redite,

De chesta sciamma mia?

Perche l'avite posta, vuje mpazzia?

Che raggia! che despietto!

Che tormento! che nfierno!

Tengo dinto à ste piette.

Sì vuje furie, vuje mostre,

Strac-

Stracciateme stò core,

Sbranateme ma nò!

Mora lo tradetore

Che num'hà ngânato . . . chi D. Peppo? ò Luc- (cie?

Si, tutte duje: ma comme pozzo farlo!

Ah me sento morire :

Stò fora de me stessa, io co chi parlo?

Stò, scura me, sperduta

Dinto

A no laborinto!

Da dove sò trasuta ;

Qual'è la via p'ascì?

La strata , non se vede :

Lo filo no lo trovo :

Lo pede

Si lo movo;

Non faccio addove i'.

S C E N A X.

D. Peppo , e Cuoppo.

D. Pep. **M**A tu si corejuso, mo te vicieste
De na manera, e me de n'auta!

Cuop. E uscìa

Ha fatto arrote cierto.

D. Pep. E lo parlà ch'aje fatto à lo sproposeto?

Cuop. Co chi?

D. Pep. Commico.

Cuop. Quanno?

D. Pep. Ccà mo nnante.

Cuop. Ah, ah, ah, ah, levate la pazzia .

D. Pep. Bh. . . . mo sà che schiattone te darria?

Cuop. Ammè? mme sò favure li trapazze ,
Che

Che me face D. Peppo;

Eccone ccà ; reventame de mazze.

D.Pep. Ora vî che parlare defferente
A chello de mò nnante !

Tu mmi'aje negato mò le quattro doppie?

Cuop. Ammene ? e uscìa non se vò fà capace ;
Scompimmolo iso lotano

Damme quatt'aute doppie, e stammo pace.

D.Pep. Io te le dò ; mà siente;

Si tu pò mme le neghe ?

Cuop. Tanno famme zompà tutte li diente.

Si cchiù t'addimanno

Tu pigliame à schiaffe ;

(De riffe , e de raffe

Besogna campà .)

(Si dura sto nganno

Mme faccio Barone)

Uscìa mmè patrone

Segnore , e se sà .

S C E N A XI.

D. Peppo , e Teresella .

C Histo mme fà mpazzì . Sia Teresella
Mò stammo parapatta ;

Scompimmola stà baja

Iò passato , è passato ,

Ca dinto all' arma sento ,

De non t' avere ammato .

Te. A' che te serve mò sò pentemiento ?

D.Pep. Serve perche te voglio

Da mo nnè nnanze ammare , anze servire .

Te. Donca , vuò da sto core

Quan-

Quanno te pare à tte, trasire, e scire!

D. Pep. Sì; perche me n'aje dato lo possesso;

Ter. Ma tù non ll'aje voluto.

D. Pep. E beretà; ma mò, me sò pentute

Ter. Eh! si lo pentemiento

Vastasse a placà ll'ira ..

De chi offesa se sente ;

Lo fà briconarie , non sarria niente?

Siente a mmè :

D. Pep. Và decenno .

Ter. Quann'io D. Peppo amaje,

E D. Peppo fojèva ;

Io stò core sforzaje

Pe te potè odejaré, e non poteva?

Ma mò che t'odio già; si st'arma mia

Sforzasse pe t'amà, non potarria;

Quanno

Tiranno

Sgrato

Aggio pregato

E chianto

Non'mme volive Tù?

E'mò che tù mmè vuò,

No'nte vogl'io .

Si Tù prefienne ntanto

Dè dare legge a mmè ,

Te nganne nigro Tè ;

Non nce penzare cchiù;

Ca Legg'io schitto dò

A'lo core mio!

S C E N A XII.

Rechippo, e D. Peppo.

Rech. **S**I D. Peppo, me faccio maraveglia
D'ufforia, che sopporta
Chello da stà fegnora :

Chi sà, che nne dirranno le becine ?

D. Pep. Che ncè vuò fà, sò Femmene a la fine.

Rech. Ma che pastiggio dette a la sia Marzia.

D. Pep. Si, mmè faciste ridere.

Rech. Che pazza, poverella:

Ha na facce d'Aloja,

E tenuta vò essere pe bella .

Mà che! Io ve servette cò le mmaneche.

D. Pep. T'aggio ntiso ! Vi comme si chiappino
Te ccà .

Rech. Non è pe chello.....,

Non serve ajebò.....

D. Pep. Te ccà stò lioncino .

Che d'è tù faje lo musso stuorto?

Rech. Io ?

D. Pep. Siente Rechippo mio ,

Aje no vizio, che sempe cercarrisse;

Te ccà st'auto pezzotto .

Rech. Vi si è comme dich'io? vuje ncè corpate;

Perche senza cercà, me regalate .

D. Pep. E bero, ma tti sà troppo nzoistuso.

Rech. Compatiteme lloco

Vuje sempe date , e nc'aggio fatto ll'u so

Le cacciottiello

Quanno receive

No carezzello ;

Non

Non te lo lieve
 Da tuorno cchiù .
 Vuje mò jettate
 E j faccio ll'ascio;
 Pecche le'date
 A bottafascio ,
 A' buonneccchiù .

S C E N A XIII.

D. Peppo , e pè Masillo .

D. Pep. **N** On dice male, comme stò corrivo?
 Potta sò io no ruonto,
(esce Masillo)

Che dò grannezza à brenzole,
 Che prego isà cajotòla ;
 Oh' te, tè! Teresella !
 Mappina posta mperteca !

Mas. A si D. Peppo, non aje meglio termene
 Quanno annuommene forema?

D. Pep. E battenne a diafthence
 Nn'aggio golio de smorfie ;
 Tù vaje facenno maschere
 Cagnannote vestite; e io mme roseco.

Mas. Ora ccà no ncè vorro tanta lotane;
 Uscia, che bole da la casa mia?
 Uscia'me vò pagare;
 O'jamme, n'vecària ?

D. P. (Chis. o vò ch'accommenza a schiaffejare!)
 Quanta schiaffune vuò? parla? tu stisse
 T'aje fatta isà connanna
 Mò che quatt'aute doppie t'aggio dato.

Mas. A mme quatt'aute doppie?

P 2

A mme?

A mmè? vi s'aje sciacquato,
Và vommea D.Peppo.

D.P. De cchiù! mò mm'aje frusciato lo cauzone:
Che aggio da servire
Pe spassatiempo tujo?

Tè..... (*va pe le dare no schiaffo, e Masillo
(caccia no stelletto.*

Mas. Mmalora, la voglio mò fornire.

D.Pep. Ah'cano. (*se fa arreto*

S C E N A XIV.

Nardillo, e li stiffe.

Nar. (*A* Jemmè lo pazzo
Ncuollo a figliemo!) fremma.
(*afferra Mas.*

Mas. Levate si Nardillo;
Lassamillo scannare.

D.Pep. Levate Gnore.

Nar. Nfodera fsà spata
Tanto poco rispetto

Nnanze ammè? stipa Mase fsò stelletto;

Vattenne và, fa còmmè te dich'io.

Mas. Siente a mmè nnanze notte

Te voglio fà vedere chi songh'io.

S C E N A XV.

D. Peppo, e Nardillo.

Nar. (*E* Tù te vaje a mmettere.
Co chisso, ch'è mpazzuto?

D.Pep. Chello ch'è socceduto

N'è

N'è niente a chello, ch'ave da succedere.
Negarme nfacce? chisto

Mniè porta a precipizejo .

Nar. Bell'ommo de jodizeio ;

A'contrastà co uno, che ll'ha perzo!

D. Pe. Ah'ca io ll'aggio perzo assaje cchiù d'isso.

Nar. Eh'ft'ammore....ft'ammore....

D. Pep. St'amore, malannaggia

Chi non nce stà soggetto.

Nar. (A mmè bene stà botta.)

E tù fuje l'appretto .

D. Pep. Che'buò soj, quann'isso te ncè votta?

Ah'cà st'Ammore,

Gnore

Tutte soggette vò :

Chesto lò facc'io mò,

Lò fsà ufforia .

Isto pè no squasillo

Nò chianto , nò resillo,

Pe no sospiro , sà

Tutte ncè fa schierchià

Jammo mpazzia .

S C E N A XVI.

Luccio , Cuoppo , e Nardillo :

Luc. **V** Attenne Cuoppo, ca tù oje'mè faje
Votà lo mmale, e può passare guaje;
Tù te vuò peglià gusto
Co chella sciammerghella, che t'haje fatto;
E nò nte resce.

Cuop. Quà sciammerga?

D 3

Lu. E

Luc. E fidece: *(Nard. tenemente ch'io de
maraviglia à Cuoppo dice nfrà se stisso.*

Cuop. Siente si Luccio mio.

Nar. *(Songh'io, o non songh'io!)*

Chisto non è fagliuto mò ccà ncoppa!

Co'n' autà sciammerghella! nò quà sbaglio

Cierto ncè ccà. Masi fanime favore

Tù mò non si fagliuto ccà?

Cuop. Tù staje

Zì viecchio mio mpeciato

Dà stannatina.

Nar. Io nè? schiavo obbreco.

Cu. Si Luccio, io me nne vao: uscì a nime spenna

Pe quanto vaglio. *(se nne vò)*

Nar. E io.

Mò mme voglio chiari de stà facenna.

(se me vò appriessò a Cuoppo.)

S C E N A XVII.

Luccio solo.

A Bbesognante, che sto si Masillo

Sia quarc'uno, che tutto

S'arresemeglia a Cuoppo;

Perche stà cosa ccà, me pare troppo!

Cierto, ca stà jòrnata

S'ave da tenè a'mente pe no piczzo;

Cossì pe'chisto; commo

Pe stè belle fegliole

Che già co la pazzia

Nesciuna cchiù nce vole:

Autro nzomma, che pene, autro ch'affanno

Non sente chi vò ire

Co

Co ste belle fegliole pazzejanno.

Ghi pazzeja co le rose,
S'ha da pognere à la fine,
Co le spine,
Che nce sò.

E ehi troppo pazzejanno

Co le femmene vò ire

Quarache danno

Hà da soffrire ;

Pate chello che non vò.

S C E N A XVIII.

Luccio Marzia ; Nardillo , e Masillo.

Luc. **O** H ! non vi Cuoppo ! mà che Cuoppo ? chillo

Se nne ghiuto da ccà. (*vedenno Mase , che*

Mar. Tè, tè Masillo. (*s'affaccia à la fenestra*

Ncopp'à la Casa ! e io

L'aggio visto ccà nnante !

Mas. Oh Patron mio (*à Luc.*) (*Esce lo viecchio,*

Bell'Omme puntuale, (*e stà à sentire,*

Comme lesto veniste à la nfrascata !

Na. Ah, ah, ah.

Ma. Che ncè si Nardo ?

Na. Oh Dio

Laffatemenne fare na re fata ah, ah, ah,

Sentiteme, sentite. (*se mette mmiezo.*

Mas. Mò volimmo chiarire ste partite.

(*trase dinto.*

Na. Ccà nc'è no cierto Lazzaro

Luc. Si che se chiamma Cuoppo ,

E tutt'à Mase ccà s'arresemeglia .

Ma. Tu

Ma. Tu addonca lo sapive . . .

Luc. Chest'è la maraveglia !

Ca io sapeva Cuoppo

Mà sto Masillo no lo canosceva .

Ma. Sì , mà fratanto chillo pover'Omme

Già ghiette all' Incuràbole.

Luc. E' abbuscaje ciente bacole .

Ma. Nn'aggio piatà ; mà me nne vengo à ridere .

S C E N A XIX.

D. Peppo cò na mazza vattenno *Cuoppo* che lo crede *Masillo*, pò *Palomma* , e pò *Terèsella* .

Cuop. **G** Ente ajuto farvateme . . . (se mette)

D. Pe. Levateve da lloco . (miez a

Lassàtemenne' sazejà de mazze. (li vicchie

Cuop. M'acciso bene mio (fujedinto à lo Cafè

Na. Vide ch'aje fatto arrore.

Pál. Che d'è ? sempe renimore. (lo Cafè.

D. Pep. Lassanullo scompire. (Vedendolo dinto à

Cuop. Tenitelo bonora. (Strillanno da dinto.

Na. E stà à sentire. (à *D. Pep.* e lo tene.

Ter. Che nc'è *D. Peppo* ?

D. Pep. Aggio

Scotolato li panne

A lo si frate tujo.

Ter. Quanno?

D. Pep. Mò propio .

Ter. Ah, ah, ah, chillo face ncoppa .

Na.)

Ma.) Ah , ah , ah .

Luc. Mò quanto vedo ccà , che bò st' Ammico
E be

E be vengo à contà tutto lo ntrico. (*trase.*)

S C E N A U L T E M A.

*Tutte, e esce Mase cò la spata mmano
contra à Luccio.*

Mas. **A** Ddov'è sto li guappo? v'ò trovanno Luc.

Nar. Fremma. (*à D.Pep. che bò dare à
Mase, credemmo Cuop.*)

Mas. Oh! ca fuje! potrone! (*vedenno Luc. che*

D.Pep. Mmalora mme coffeja (*và dinto.*

Mò co ll'auto vestito! *venenno mente à Mase.*

Mas. Io lo voglio arrevare . . .

Ter. Nò Masillo. . .

D.Pep. Or' io . . . (*Vò ire appriesso à Mas,*

Pal. Addo vò ire. (*e Pal. lo tene.*

Nar. Fremma lloco te dico, e stà sentire

(*à D.Pep.*

Chillo ch'aje mazzejato (*mostra Cuop. dinto lo*

No lo vide llà dinto. (*Casè, e tutte lo mi-
rano co meraviglia.*

D.Pep. Mà commo.

Tutte Oh cheft' è bella!

Ter. Oh! chist'è chillo,

Che pareva Masillo

Mar. Appunto.

Nar. Lo sapive?

Ter. Me lo mmaceno

Da le parole de Masillo stisso,

Nar. Ora chisto . . . aggio ntiso,

E simmele à Masillo, e pe stà cosa

Sò foccielle sti sbaglie.

Luc. Vuò vedere (*Esce parlanno con Mas. le
Ma-*

Masillo speccecato *(mostra Cuop. che stà dim-
Eccolo là ? (ta à lo Cafè.*

Mas. Cierito no nè che dire.

Pal. Oh ! s'è puosto à foire. *(fegne vedè Cuop.*

Mas. E perche ? *(che fuja.*

D. Pep. Ch'hà paura

De mme relettoire l'otto doppie,

Che l'aveva già dato,

Nce le dono .

Ter. Nigr'isso sfortunato !

Tutte. Ah, ah, ah .

Luc. Ora già si Masillo

Che stà cosa è chiaruta .

Volimmo effere. Ammice, anze pariente ?

Mas. Tutto chello, che buò .

Luc. Si te contiente

Fà, che Soreta sia

Ogge moglie mia .

D. Pep. Chiano, c' tutte quante

Nc' avimmo d'acquiescà . Sia Marziella

Si non ll' aje à desgusto

Io Palomma vorria :

Mperò, si vò lo Gnore.

Mar. Io ll'aggio à gusto.

Luc. Terefella, che dice ?

Ter. Si lo Cielo

Ll' hà destenato io sò contenta .

Luc. O Cara !

D. Pep. E tu Palomma ?

Pal. Io puro

Dico lo stisso .

Nar. E io resto à lo scure .

D. Pep. La sia Marzia se sà, ch'è de Masillo .

Nar. Nzomma sempe li Vieche .

Van-

TERZO.

83

40

Vanno pè fotta, ò restano da fora.

Tutte. A godere, à godere à la bonora,
Jammo tutte à godè allegramente
Li contiente
Che Ammore ncè dà.
E cò feste, co suone, e co cante
Tutte quante
Via jammo à scialà.

SCOMPETURA



HAG 2025087

510